



# Kestävän kehityksen peruskirja *(engl. Earth Charter)*

on julistus, johon on koottu oikeudenmukaisen, kestävän ja rauhanomaisen yhteiskunnan rakentamiseen tähtäävät eettiset perusperiaatteet.

*Elämme maapallon historian kannalta kriittisiä hetkiä - nyt on aika päättää ihmiskunnan tulevaisuudesta. Olemme yhä riippuvaisempia toisistamme, maailma muuttuu haavoittuvaisemmaksi ja tulevaisuus tuo tullessaan niin suunnattomia uhkia kuin suuria mahdollisuuksiakin.*





*“Päästäksemme eteenpäin  
meidän tulee tiedostaa,  
että eri kulttuurien ja  
elämänmuotojen rinnalla  
olemme vain yksi  
muiden joukossa.*



**Kunnioita  
maapalloa**  
ja elämää kaikessa sen  
monimuotoisuudessaan.







*Me voimme itse valita;  
voimme joko **tehdä**  
**maailmanlaajuista**  
**yhteistyötä**  
huolehtiaksemme  
maapallosta  
ja toisistamme tai  
vaihtoehtoisesti  
vaarantaa oman ja  
maapallomme tulevaisuuden.*



**Huolehdi  
kaikesta elävästä**  
ymmärryksellä, myötätunnolla  
ja rakkaudella.



“...sen jälkeen kun perustarpeemme on tyydytetty, kehitys on sitä, että on tärkeämpää olla enemmän kuin omistaa enemmän.

3

**Meidän tulee rakentaa** demokraattisia ja kestävästä kehitystä tukevia yhteiskuntia, joissa vallitsee oikeudenmukaisuus, yhteisöllisyys ja rauha.





“*...kaikkien velvollisuutena on edistää ihmiskunnan ja muun maailman hyvinvointia nyt ja tulevaisuudessa.*”

4

## Meidän tulee säilyttää

maapallon monimuotoisuus ja kauneus nykyisille ja tuleville sukupolville.



“*Elävien organismien kyky selviytyä ja ihmiskunnan hyvinvointi riippuvat siitä, voimmeko turvata terveen biosfäärin, jossa on paljon eri eläin- ja kasvilajeja, hedelmällistä maaperää ja puhdasta vettä ja ilmaa.*”

5

**Ekosysteemien koskemattomuutta,** erityisesti luonnon monimuotoisuutta ja elämää ylläpitäviä ympäristötekijöitä tulee suojella, ja jo aiheutettuja vaurioita tulee korjata.



“*Maailman elinvoimaisuuden, monimuotoisuuden ja kauneuden säilyttäminen on pyhä tehtävä.*”

6

## **Tärkein keino suojella luontoa**

on estää ympäristötuhojen syntyminen. Tarpeellisen tiedon puuttuessa on edettävä hyvin varoen.



*Vallitsevat kulutus- ja tuotantotottumuksemme aiheuttavat ympäristön saastumista, luonnonvarojen hupenemista ja lukuisten lajien sukupuuttoa.*

7

## **Meidän on omaksuttava**

sellaiset tuotanto-, kulutus- ja lisääntymismallit, joilla turvataan maapallon uusiutumiskyky, ihmisoikeudet ja yhteisöjen hyvinvointi.





“*Meillä on sekä tietotaito että teknologia, joiden avulla voimme **tuottaa ravintoa kaikille ja vähentää ympäristön saastumista.***”

8

## **Ekologiseen eheyteen**

liittyvää tutkimusta, avointa tiedonkulkua ja tutkimustulosten laajamittaista soveltamista on edistettävä.





“...kehityksen suomat  
edut ovat jakaantuneet  
eriarvoisesti, **kuilu**  
**rikkaiden ja köyhien**  
**välillä kasvaa.**

9

## Köyhyyden poistaminen

on eettinen, sosiaalinen ja  
ekologinen välttämättömyys.





“Meidän on yhdessä edistettävä kestäväää kehitystä **luomalla maailmanlaajuinen yhteisö, joka kunnioittaa luontoa, ihmisoikeuksia, taloudellista oikeudenmukaisuutta ja rauhaa.**”

10

**Talouspolitiikan ja taloudellisten instituutioiden tulee edistää inhimillistä kehitystä tasa-arvoisesti ja kestävästi joka tasolla.**





“*...kaikkien  
velvollisuutena on  
edistää ihmiskunnan  
ja muun maailman  
hyvinvointia nyt ja  
tulevaisuudessa.*”

11

## Sukupuolinen tasa-arvo

on välttämätöntä kestäväälle kehitykselle. Kaikille maailmassa on taattava mahdollisuus koulutukseen, terveydenhuoltoon ja taloudellisten mahdollisuuksien toteuttamiseen.





“*Ekologiset, taloudelliset, poliittiset, sosiaaliset ja hengelliset **haasteet** liittyvät toisiinsa.*”



## Jokaisen oikeutta

luonnolliseen ja sosiaaliseen sekä ihmisarvoa, fyysistä ja henkistä hyvinvointia tukevaan elinympäristöön on ylläpidettävä muita osapuolia syrjimättä. Alkuperäiskansojen ja vähemmistöjen oikeuksiin tulee kiinnittää erityistä huomiota.





“*Meidän on löydettävä  
keinot, joilla voimme  
sovittaa yhteen  
moninaisuuden ja  
yhtenäisyyden, vapauden  
ja yhteisen edun, lyhyen  
aikavälin tavoitteet  
ja pitkän tähtäimen  
päämäärät.*”

13

## Demokraattisten instituutioiden

kaikkia tasoja tulee vahvistaa, samoin hallinnon läpinäkyvyyttä ja vastuullisuutta, kansalaisten osallistumista päätöksentekoon sekä oikeuksien toteutumista.



“*Meidän tulee neuvokkaasti kehittää ja soveltaa visiota kestävän kehityksen elämäntavasta niin paikallisella kuin kansallisella, alueellisella ja maailmanlaajuisellakin tasolla.*”

14

**Kaikkeen opetukseen** on sisällytettävä kestävän elämäntavan tiedot, arvot ja taidot.





“...kaikkien  
velvollisuutena on  
edistää maailman  
hyvinvointia nyt ja  
tulevaisuudessa.

15

**Kaikkia  
eläviä olentoja**  
tulee kohdella  
kunnioituksella ja  
hienovaraisesti.





“*Meidän on löydettävä  
keinot, joilla voimme  
sovittaa yhteen  
moninaisuuden ja  
yhtenäisyyden, vapauden  
ja yhteisen edun, **lyhyen  
aikavälin tavoitteet  
ja pitkän tähtäimen  
päämäärät.***”



**Meidän on edistettävä** kulttuurienvälistä ymmärrystä, väkivallattomuutta ja rauhaa.





*Olkoon tämä hetki aika,  
joka tullaan muistamaan  
elämän kunnioittamisen  
uudesta heräämisestä,  
määrätietoisuudesta  
kestävän kehityksen  
saavuttamiseksi, oikeuden  
ja rauhan puolustamisen  
tehostamisesta ja elämän  
ylistämisestä.*



TUOTETTU ULKOMINISTERIÖN  
KEHITYSYHTEISTYÖVAROIN



Kestävän kehityksen peruskirja:  
luomassa kestäväää tulevaisuutta [www.EarthCharter.fi](http://www.EarthCharter.fi)



## Näyttely

### Konsepti

Mirian Vilela, Douglas F. Williamson

### Graafinen suunnittelu

Tero Björklund

## Kuvat

### Ensimmäinen paneeli

Mina Jokivirta: "Nöyryys"

### Periaatteet 1, 2, 3, 7, 10, 11, 15 ja 16

Ingrid Mårn

### Periaatteet 4 ja 14

Isidro Con Matarrita

### Periaate 5

Dave Brosha "Arktinen vanhus"

### Periaate 6

Marcelo Salgado "Viimeinen puu pystyssä"

### Periaate 8

"Athenaeum hotelli", [www.picturesofsuccess.org](http://www.picturesofsuccess.org)

### Periaate 9

David Meyer, [www.permacyclists.com](http://www.permacyclists.com)

### Periaate 12 ja viimeinen paneeli

Azli Jamil: "Klovni" ja "Hyppy"

### Periaate 13

Thomas Suryono "Auringonlasku Komorolla"